

# Roger NeckLoop

Betjeningsvejledning



roger



A Sonova brand

**PHONAK**  
life is on

# Indholdsfortegnelse

<b>1. Velkommen</b>	<b>5</b>	<b>7. Information om overensstemmelse</b>	<b>30</b>
<b>2. Lær din Roger NeckLoop at kende</b>	<b>6</b>	<b>8. Information om og forklaring af symboler</b>	<b>39</b>
2.1 Kompatibilitet	7	<b>9. Vigtige oplysninger om sikkerhed</b>	<b>43</b>
2.2 Beskrivelse af enheden	8	9.1 Fareadvarsler	43
2.3 Tilbehør inkluderet	9	9.2 Oplysninger om produksikkerhed	46
2.4 LED og displayikoner	10	9.3 Andre vigtige oplysninger	47
<b>3. Sådan kommer du i gang</b>	<b>14</b>	<b>10. Pleje og vedligeholdelse</b>	<b>48</b>
3.1 Opladning	14	<b>11. Service og garanti</b>	<b>49</b>
3.2 Bæremåde	17	11.1 Lokal garanti	49
3.3 Oprette forbindelse til en Roger mikrofon	18	11.2 International garanti	49
3.4 Justering af lydstyrken	20	11.3 Begrænsning af garantien	50
<b>4. Brug af USB til audio</b>	<b>21</b>		
<b>5. Kontrol af modtagers funktion</b>	<b>23</b>		
5.1 Tilslutning af hovedtelefoner	23		
5.2 Indstilling af maksimal lydstyrke	25		
<b>6. Fejlfinding</b>	<b>26</b>		

# 1. Velkommen

Tillykke med valget af Roger NeckLoop fra Phonak.

Roger NeckLoop er en let betjent Roger™ modtager, som kan bruges sammen med alle høreapparater eller CI processorer, der er udstyret med en telespole (fra Phonak eller andre producenter). Roger NeckLoop er kompatibel med de fleste Roger mikrofoner fra Phonak.

Du bedes læse denne betjeningsvejledning grundigt for at sikre, at du kan betjene udstyret og få bedst udbytte af det. Hvis du har spørgsmål, kan du henvende dig til din hørespecialist.

Denne betjeningsvejledning gælder for:

Trådløse modeller	CE-mærkning
Roger NeckLoop (02)	2020
Roger NeckLoop (03)	2020

Phonak – life is on  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)



## 2. Lær din Roger NeckLoop at kende

Din høreløsning består af tre hoveddele:  
Roger NeckLoop, dit høreapparat/din CI processor  
og en Roger mikrofon.

Roger mikrofonen sender talerens stemme trådløst til  
dit høreapparat/din CI processor via Roger NeckLoop.  
Du skal bare aktivere telespolen i dit høreapparat/din  
CI processor for at høre talerens stemme højt og tydeligt.

### 2.1 Kompatibilitet

Dit høreapparat/din CI processor skal have en telespole  
for at modtage talesignaler fra Roger NeckLoop.  
Kontakt din hørespecialist, hvis du ikke er sikker på,  
om dine høreapparater har en telespole.

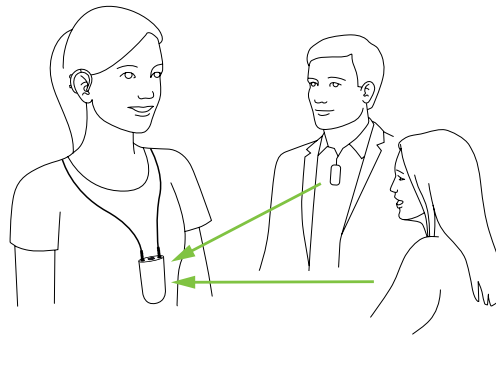
Der kræves også en kompatibel Roger mikrofon  
for at opfange talerens stemme.

### Lytteren

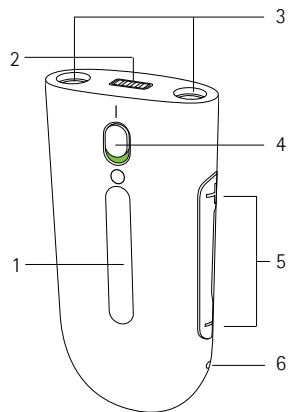
Brug af høreapparater  
og Roger NeckLoop

### Taler

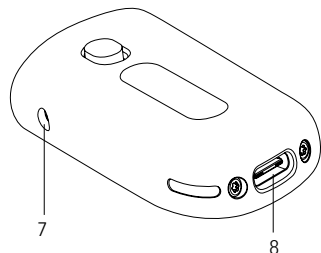
Brug af Roger mikrofon



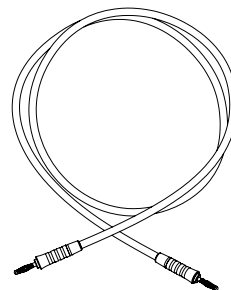
## 2.2 Beskrivelse af enheden



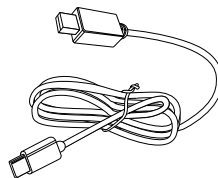
- 1 Display
- 2 Batteriniveauindikator
- 3 Indgange til aftagelig halsslynge
- 4 Tænd/sluk knap
- 5 Lydstyrkeknapper
- 6 Knap til begrænsning af lydstyrke
- 7 Stik til hovedtelefoner
- 8 USB C-stik



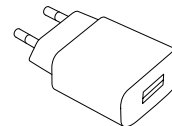
## 2.3 Tilbehør inkluderet



**Induktiv halsslynge**  
(reservedelsnr. 043-4002-1)






**USB kabel**  
(reservedelsnr. 043-3093)





**Ekstern strømforsyning**  
(reservedelsnr. 075-0020-xx)

## 2.4 LED og displayikoner


### Betjening

	Display og batteriniveauindikator oplyses i nogle få sekunder.	Roger NeckLoop er tændt og klar til brug.
	Tilslut ikon vises i display.	Roger mikrofon er tilsluttet Roger NeckLoop.
	Afbrudt ikon vises i display.	Ingen sendere tilsluttet, eller mikrofon er slukket/udenfor rækkevidde.



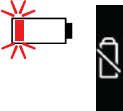
### Lydstyrke

	Lydstyrken vises fra minimum til maksimum (fuld bjælke)	Tryk på lydstyrkeknappen (+/-) for at justere lydstyrken op eller ned ét trin ad gangen.
	Begrænsning af lydstyrken er aktiv.	Lydstyrken kan ikke øges ud over den vandrette linje.





### USB port

	Node ikon vises i display.	Roger NeckLoop er tilsluttet en lydkilde via USB.
---	----------------------------	---

## Batteristatus

	4 af 4 LED-bjælker lyser konstant grønt.	Batterikapacitet er 81-100 %.
	1 af 4 LED-bjælker lyser konstant grønt.	Batterikapacitet er 5-20 %.
	1 rød LED-bjælke blinker. + batteri ikon med et kryds over blinker i display.	Batterikapacitet er < 5 %. Oplad apparatet.

## Opladning

	Ikon vises i display i 3 sekunder og forsvinder derefter.	Roger NeckLoop er koblet til laderen og er ved at blive ladet op.
	1 LED-bjælke blinker grønt.	Batteriet er < 20 % opladet.
	2 LED-bjælker lyser konstant grønt + 1 blinker grønt.	Batteriet er 56-80 % opladet.
	4 LED-bjælker lyser konstant grøn.	Batteriet er fuldt opladet.

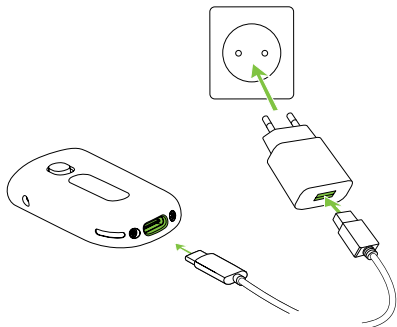
## 3. Kom godt i gang

### 3.1 Opladning

Oplad Roger NeckLoop helt, inden den bruges første gang.

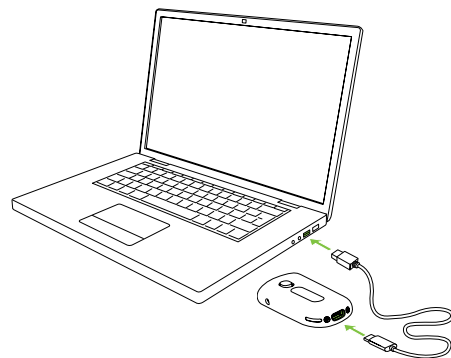
#### Anvendelse af opladeren

1. Slut ladekablets lille stik (USB C) i Roger NeckLoop.
2. Slut ladekablets store stik (USB A) til den eksterne strømforsyning.
3. Slut den eksterne strømforsyning til en stikkontakt.



### Opladning via computer

1. Slut ladekablets lille stik (USB C) i Roger NeckLoop.
2. Slut ladekablets store stik (USB A) til USB porten i din computer.



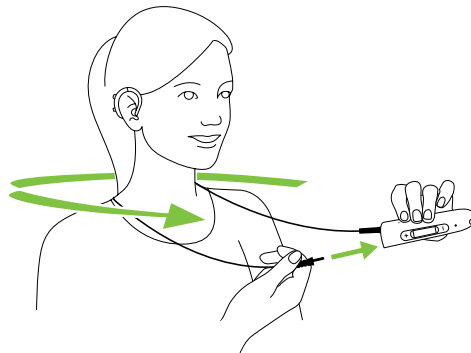


Med den medleverede oplader er Roger NeckLoop:

- 80 % opladet efter 1 time
- 100 % opladet efter 3 timer
- Ved fuld opladning kan Roger NeckLoop anvendes i 10 timer eller mere.

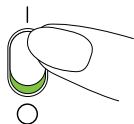
### 3.2 Bæremåde

1. Slut den ene ende af den induktive halsslynge til stikket øverst på Roger NeckLoop.
2. Anbring slyngen rundt om din hals, og slut den anden ende af slyngen til det andet stik.

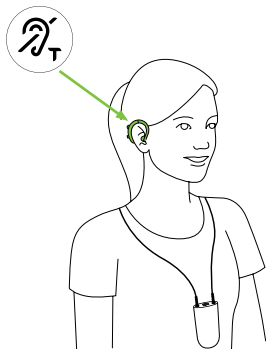


### 3.3 Oprette forbindelse til en Roger mikrofon

1. Tænd for Roger mikrofonen.



2. Indstil dit høreapparat/  
din CI processor til  
telespole programmet.

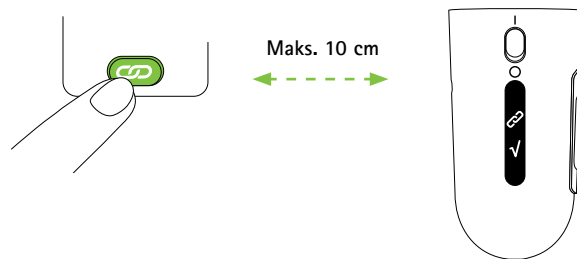


**i** Det kan være nødvendigt at kontakte din hørespecialist for at aktivere telespoleprogrammet i dit høreapparat/din CI processor.

3. Hold Roger NeckLoop inden for en afstand på 10 cm/4 tommer fra Roger mikrofonen.

4. Tryk kortvarigt på "Tilslut" knappen  på Roger mikrofonen. Se betjeningsvejledningen til din Roger mikrofon.

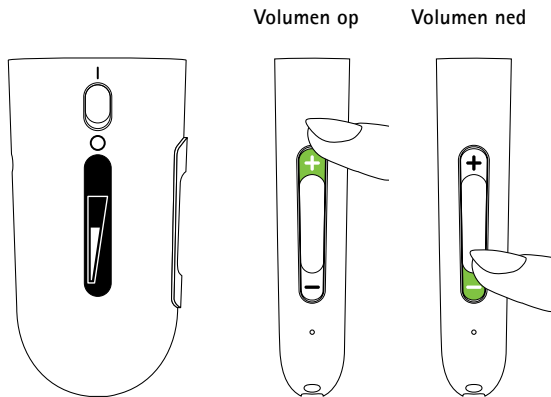
Det vises i displayet, om der er oprettet forbindelse.



**i** Det er kun nødvendigt at oprette forbindelse, første gang du anvender Roger NeckLoop. Roger NeckLoop forbliver tilsluttet til din mikrofon, også efter at Roger NeckLoop er blevet genstartet.

### 3.4 Justering af lydstyrken

Brug knapperne til indstilling af lydstyrken til at indstille et behageligt niveau.



## 4. Brug af USB til audio

Roger NeckLoop kan sluttes til en kompatibel computer med USB kabel, så der kan lyttes til eller optages lyd sendt fra en Roger mikrofon.

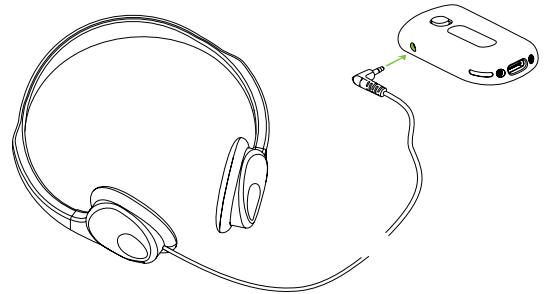
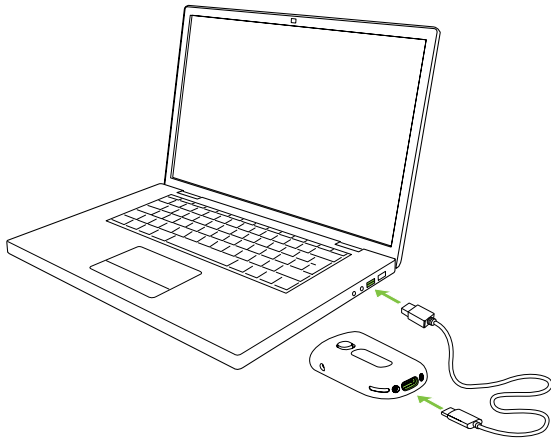
1. Slut Roger NeckLoop til smart-enheden eller computeren med et USB kabel. Et batteri ikon vil blive vist i displayet i 3 sekunder.
2. Tænd for Roger NeckLoop. Roger NeckLoop vil vise et node ikon.
3. Vælg Roger NeckLoop som lydenheden på computeren.



## 5. Kontrol af modtagers funktion (til hørespecialister)

### 5.1 Tilslutning af hovedtelefoner

Hovedtelefoner kan bruges til at monitorere lyden. Brug de officielle Roger NeckLoop hovedtelefoner for at få den størst mulige hørekomfort.



① Se betjeningsvejledningen til computeren for korrekte indstillinger og oplysninger om kompatibilitet.

1. Slut hovedtelefonerne til hovedtelefonstikket.
2. Tænd for Roger NeckLoop.
3. Tag hovedtelefonerne på.

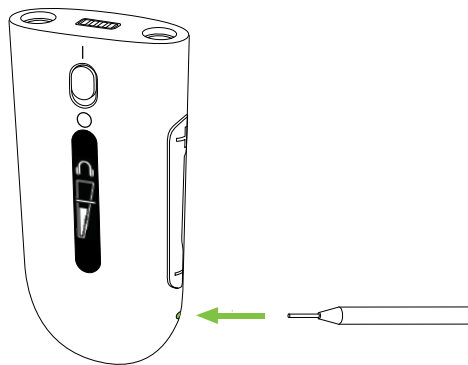
- Halslyngens output slukkes automatisk, når hovedtelefonerne tilsluttes, for at spare på batteriet.
- Lydstyrken vil altid starte på et sikkert niveau. Brug indstilling af volumen til at skrue op eller ned for lydstyrken (se side 20), hvis det er nødvendigt.

## 5.2 Indstilling af maksimal lydstyrke

For altid at sikre et komfortabelt lytteniveau med hovedtelefonerne kan indstillingen for den maksimalt tilladte lydstyrke reguleres ved at aktivere begrænsning af lydstyrke.

Inden for 30 sekunder efter opstart:

1. Tilpas lydstyrken til den foretrukne.
2. Brug et spidst værktøj til at trykke på knappen til begrænsning af lydstyrke.



Lydstyrken kan nu ikke øges til mere end den vandrette bjælke i displayet.

Gentag trin 2 for at fjerne begrænsning af lydstyrke.



## 6. Fejlfinding

### Problem

---

Jeg kan ikke tænde Roger NeckLoop.

---

Jeg kan ikke høre nogen lyd fra Roger mikrofonen.

---

---

Der vises et "Connect" (Tilslut) ikon med et kryds over i displayet.

---

### Årsager

---

Batteriet er tomt.

---

En eller alle enheder er slukket.

---

Telespolen i høreapparatet er ikke aktiveret.

---

Roger NeckLoop er ikke sluttet til din Roger mikrofon.

---

Lydstyrken er for lav.

---

Lyden er slået fra på Roger mikrofonen.

---

En eller alle Roger mikrofoner er slukket.

---

### Løsninger

---

Oplad din Roger modtager i mindst fire timer.

---

Sørg for, at alle enheder (Roger NeckLoop, Roger mikrofon, høreapparater) er tændt, og at de virker.

---

Indstil dine høreapparater til telespoleprogrammet.

---

Slut Roger NeckLoop til din Roger mikrofon ved at trykke på "Connect" (Tilslut) på mikrofonen. Bemærk, at Roger NeckLoop skal være inden for en afstand af 10 cm fra Roger mikrofonen.

---

Tryk på "+" knappen på Roger NeckLoop for at skru op for lydstyrken.

---

Slå mute fra på Roger mikrofonen (se betjeningsvejledningen dertil).

---

Sørg for, at alle Roger mikrofoner er tændt, og at de virker.

---

## Problem

---

Signalet afbrydes under lydstreaming.

Lyden i Roger NeckLoop er dårlig.

Lydstyrken er for kraftig eller for svag.

---

## Årsager

---

Roger NeckLoop er uden for Roger mikrofonens dækningsområde.

Roger NeckLoop er for langt væk fra Roger mikrofonen.

Roger NeckLoop er afskærmet af en hindring (f.eks. en menneskekrop)

Elektromagnetiske felter fra andet udstyr kan skabe en hørbar summen igennem telespolen i dine høreapparater.

Roger mikrofonen bæres ikke korrekt.

Lydstyrken er ikke indstillet korrekt.

---

## Løsninger

---

Ryk tættere på Roger mikrofonen for at komme inden for dens dækningsområde.

Ryk tættere på Roger mikrofonen for at komme inden for dens dækningsområde.

Juster enhedens retning, og sørg for at have frit udsyn til Roger mikrofonen.

Flyt væk fra elektronisk udstyr, indtil summelyden stopper.

Sørg for, at Roger mikrofonen bæres som angivet i betjeningsvejledningen.

Indstil lydstyrken, indtil den passer til dine præferencer.

---

## 7. Information om overensstemmelse

### Europa:

#### Overensstemmelseserklæring

Sonova AG erklærer hermed, at dette produkt opfylder kravene i direktivet om medicinsk udstyr 2017/745 samt direktiv 2014/53/EU om radioudstyr. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan fås hos producenten eller den nærmeste Phonak-repræsentant, hvis adresse kan hentes fra listen på <https://www.phonak.com/com/en/certificates.html> (Phonak global tilstedeværelse).

### Australien/New Zealand:




**R-NZ**

Angiver, at en enhed er i overensstemmelse med reglerne i den gældende Radio Spectrum Management's (RSM) and Australian Communications and Media Authority (ACMA) vedrørende lovligt salg i New Zealand og Australien. Overensstemmelsesmærkningen R-NZ gælder for radioprodukter, som sælges på det new zealandske marked i henhold til overensstemmelsesniveau A1.

**FCC ID:** KWCRX23

**IC:** 2262A-RX23

 202-SMI050

I overensstemmelse med direktiv (EU) 2017/1354, frekvensautorisation, benyt kravene i landene som vist i nedenstående piktogram:

	BE	DK	FR	IE	LT	MT	PT	SK	SI
---	----	----	----	----	----	----	----	----	----

### Note 1:



Denne enhed overholder kravene i Del 15 i FCC-bestemmelserne og RSS-210 fra Industry Canada. Enheden må kun anvendes på følgende to betingelser:

- 1) enheden må ikke forårsage interferens, og
- 2) enheden skal kunne modstå den interferens, den modtager, herunder også interferens, som kan forårsage uønsket brug.



**Note 2:**

Ændringer eller modifikationer af enheden, som Sonova AG ikke udtrykkeligt har givet tilladelse til, kan resultere i, at FCC-tilladelsen til brug af udstyret inddrages.

**Note 3:**

Enheden er blevet testet og overholder grænserne for en digital klasse B-enhed i henhold til Del 15 i FCC-bestemmelserne og ICES-003 i Industry Canada. Disse grænser er opstillet med henblik på at sikre rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i boliginstallationer. Enheden genererer, bruger og kan udsende radiofrekvensenergi, og hvis den ikke installeres og bruges i henhold til anvisningerne, kan det forårsage skadelig interferens for radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i en given installation. Hvis enheden forårsager skadelig interferens ved radio- eller TV-modtagelse, hvilket afgøres ved at tænde og slukke for enheden, skal brugeren forsøge at afhjælpe interferensen på en af følgende måder:

- Modtagerantennen skal drejes eller anbringes et andet sted.
- Afstanden mellem enheden og modtageren skal øges.
- Enheden skal slutes et udtag i et andet kredsløb end det kredsløb, som modtageren er sluttet til.
- Bed forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker om hjælp.

**Note 4:**

Overholdelse af den japanske lov om radiokommunikation. Denne enhed overholder den japanske lov om radiokommunikation (電波法). Enheden må ikke modificeres (i modsat fald vil det bevilgede designationsnummer blive ugyldigt).

**Note 5:**

Erklæring om overholdelse af FCC/Industry Canadas grænseværdier for eksponering for RF-stråling. Denne enhed er i overensstemmelse med FCC/RF-eksponeringsgrænserne for stråling i et ukontrolleret miljø. Denne sender må ikke placeres sammen med eller betjenes i forbindelse med en anden antenne eller sender.

Enhver alvorlig hændelse, der har fundet sted med relation til høreapparatet, skal rapporteres til producentens repræsentant og den relevante sundhedsfaglige myndighed. En alvorlig hændelse beskrives som enhver hændelse, som direkte eller indirekte har ført til, kunne have ført til eller kan føre til følgende: død hos en patient, bruger eller anden person, midlertidig eller permanent alvorlig svækkelse af en patients, brugers eller anden persons sundhedstilstand, en alvorlig trussel mod den offentlige sundhed.

Uventede brugsmønstre eller hændelser rapporteres til producenten eller dennes repræsentanter.

Omhyggelig og jævnlig vedligeholdelse af enheden er med til at sikre en god ydelse og lang levetid. For at sikre en lang levetid tilbyder Sonova AG mindst fem års serviceperiode, efter det pågældende produkt er blevet udfaset.

Kontakt din hørespecialist eller en repræsentant for producenten, hvis du vil vide mere om funktioner, fordele, opsætning, anvendelse og vedligeholdelse af tilbehøret. Du kan læse mere i databladet, der følger med produktet.

Kontakt din hørespecialist ved spørgsmål om reparation af høreapparater eller tilbehør.

### Tilsligtet anvendelse:

Halsslyngemodtagere bruges til at få adgang til en ekstern lydkilde.

**Indikation:** Halsslyngemodtagere har ikke en behandlingsmæssig eller diagnostisk funktion. Den behandlingsmæssige funktion ligger udelukkende hos det overordnede medicinske udstyr (f.eks. høreapparat eller CI), som modtager og viderebehandler det induktive signal fra halsslyngen. Derfor har selve halsslyngen ikke selv en klinisk indikation.

**Kontraindikationer:** Ingen.

**Målgruppe i befolkningen:** Målgruppen er alle personer fra seks år og opefter, som ejer et høreapparat eller CI eller et andet apparat med en integreret telespole.

### Tekniske specifikationer

RF-parametre		
Driftsfrekvens	< 9 kHz	2,4 GHz
Maks. udgangseffekt	120 dBuA/m ved 10 m	2 mW
Overholdelse af emissions- og immunitetsstandarder		
Emissionsstandarder		
Interferenspænding og udstrålede RF-emissioner	EN 55011:2016 (CISPR11:2016/AMD1:2016) Gruppe 1, klasse B	
Immunitetsstandarder		
Elektrostatisk afladninger	EN 61000-4-2:2009 (IEC 61000-4-2:2008) (Testniveauer: ±15 kV luft/±8 kV kontakt)	
Elektromagnetiske felter	EN 61000-4-3:2006+A1+A2 (IEC 61000-4-3:2006+A1+ A2) (Frekvenser: 0,15-80 MHz – testniveauer: 10 V Frekvenser: 80-2700 MHz – testniveauer: 10 V/m, modulation 1kHz, 80 % AM)	
Elektromagnetiske felter – immunitet til afstandsfelter	EN 61000-4-3:2006+A1+A2 (IEC 61000-4-3:2006+A1+ A2) (Frekvenser (MHz): 385, 450, 710, 745, 780, 810, 870, 930, 1720, 1845, 1970, 2450, 5240, 5500, 5785) Testniveau(er): varierer efter frekvens, modulationspuls eller FM)	

## 8. Information om og forklaring af symboler

FET (burst)	EN 61000-4-4:2012 (IEC 61000-4-4:2012) (Testniveauer: $\pm 2$ kV AC-porte, $\pm 1$ kV signalporte)
Spændingsbølger	EN 61000-4-5:2014 (IEC 61000-4-5:2014) (Testniveauer: $\pm 1$ kV L-N)
Radiofrekvens, normal tilstand	EN 61000-4-6:2014 (IEC 61000-4-6:2013) (Frekvenser: 0,15-80 MHz – testniveauer: 10 V, modulation 1kHz, 80 % AM)
Magnetiske felter (industriefrekvenser)	EN 61000-4-8:2010 (IEC 61000-4-8:2009) (Frekvenser: 50 Hz eller 60 Hz, testniveauer: 30 A/m)
Spændingsfald og afbrydelser	EN 61000-4-11:2004 (IEC 61000-4-11:2004) (Testniveauer: 0 % ved 0, 45, 90, 135, 180, 225, 270, 315° for 10,20,5000 ms/70 % ved 0° for 500 ms; 0 % ved 0, 45, 90, 135, 180, 225, 270, 315° for 0,5, 1, 250/300 cyklusser/70 % ved 0° for 25/30 cyklusser)
Variationer af netfrekvens	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005 (Testniveauer: 50 +/- 1 Hz og 60 +/- 1 Hz)

ⓘ Lovmæssige etiketter, der ikke er synlige på produktet, kan blive vist ved at trykke på knappen til at skru ned for lyden i 5 sekunder, mens Roger NeckLoop startes. Skift mellem de viste oplysninger i displayet ved at trykke på knappen til at skru ned for lyden.



Med CE-symbolet bekræfter Sonova AG, at dette produkt, herunder tilbehørsdele, opfylder kravene i direktiv 2017/745 om medicinsk udstyr (EU) og direktiv 2014/53/EU om radioudstyr.



Enheden er medicinsk udstyr.



Angiver producenten af det medicinske udstyr som defineret i direktiv MDR 2017/745 om medicinsk udstyr.



Angiver den autoriserede repræsentant i Det Europæiske Fællesmarked. Den autoriserede repræsentant i EU er også importør til EU.



Symbolet angiver, at betjeningsvejledningen indeholder vigtige oplysninger, som skal læses, inden produktet tages i brug.



Dette symbol angiver, at det er vigtigt, at brugeren er opmærksom på de relevante advarselsmeddelelser i denne betjeningsvejledning.



Vigtige oplysninger om håndtering og produktsikkerhed.



Temperatur ved transport og opbevaring:  $-20^{\circ}$  til  $+45^{\circ}$  celsius ( $-4^{\circ}$  til  $+113^{\circ}$  fahrenheit). Driftstemperatur:  $0^{\circ}$  til  $+40^{\circ}$  celsius ( $+32^{\circ}$  til  $+104^{\circ}$  fahrenheit).



Skal holdes tør.



Luftfugtighed ved transport og opbevaring:  
< 85 % (ikke-kondenserende).  
Luftfugtighed under drift:  
< 80 % (ikke-kondenserende).



Atmosfærisk tryk ved transport, opbevaring og brug: 700 hPa til 1060 hPa.



Dette symbol angiver producentens serienummer, så det er muligt at identificere en specifik medicinsk enhed.



YYYY-MM-DD

Angiver produktionsdatoen.



Emballage kan genbruges.



Dette symbol på produktet eller emballagen betyder, at det ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Det er dit ansvar, at brugt udstyr ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald. Ved at bortskaffe dit brugte apparat korrekt undgås eventuelle negative konsekvenser for miljøet og sundheden. Produktet har et indbygget batteri, som ikke kan udskiftes. Prøv ikke på at åbne enheden eller fjerne batteriet, da dette kan skade dig og beskadige produktet. Kontakt din lokale genbrugsstation vedrørende bortskaffelse af batteriet.

---

## 9. Vigtige sikkerhedsoplysninger

- 🗣️ Læs oplysningerne på de følgende sider, inden du tager Roger NeckLoop fra Phonak i brug.

### 9.1 Advarsler

- ⚠️ Personer, som bruger pacemaker eller andet medicinsk udstyr, skal **ALTID** rådføre sig med deres læge eller producenten af udstyret, **FØR** halsslyngemodtageren tages i brug. Brug af halsslyngemodtageren sammen med en pacemaker eller andet medicinsk udstyr skal **ALTID** ske i overensstemmelse med sikkerhedsanbefalingerne fra den læge, der er ansvarlig for pacemakeren, eller fra producenten af pacemakeren.
- ⚠️ Denne enhed må ikke anvendes til børn under 36 måneder. Hvis børn og mentalt handicappede personer bruger denne enhed, skal de hele tiden være under opsyn af hensyn til deres sikkerhed. Sørg for, at børn og mentalt handicappede, der anvender enheden, altid er under opsyn.

- △ På grund af risikoen for elektrisk stød må enheden kun åbnes af en fagmand.
- △ Der må ikke foretages ændringer af enheden, som ikke er udtrykkeligt godkendt af Sonova. Sådanne ændringer kan skade dit øre eller enheden.
- △ Enheden må ikke anvendes i områder, hvor der er eksplosionsfare (miner eller industriområder med eksplosionsfare, iltholdige miljøer eller områder, hvor der håndteres brændbare anæstesimidler).
- △ Roger NeckLoop må ikke anvendes i områder, hvor brug af elektronisk udstyr er forbudt.
- △ Din enhed indeholder lithium-ion-batterier med en watt-time-strøm  $< 20 \text{ Wt}$ , som er testet i henhold til UN 38.3 i "UN Manual of Tests and Criteria" og skal forsendes i overensstemmelse med alle regler og bestemmelser om sikker forsendelse af lithium-ion-batterier.
- △ Ved betjening af maskiner skal du sikre, at ingen dele i din Roger NeckLoop kan sætte sig fast i maskinen.
- △ Anvendelse af andet tilbehør, andre omformere og andre kabler end dem, der leveres eller anbefales af producenten af dette udstyr, kan medføre øget elektromagnetisk emission eller reduceret elektromagnetisk immunitet og føre til funktionsfejl.
- △ Andre hovedtelefoner end dem, som leveres af Phonak, kan overskride skadelige lydtrykniveauer. Forebyg mulig høreskade ved ikke at lytte ved for høj lydstyrke i lang tid.
- △ Ved oplader, brug kun IEC 62368- og/eller EN60601-1 certificeret udstyr med en indgangseffekt på 240 V AC, maks. og en udgangseffekt på 5 V DC, min. 500 mA.
- △ Brug af dette udstyr i umiddelbar nærhed af andet udstyr bør undgås, da det kan medføre funktionsfejl. Hvis dette ikke kan undgås, skal det kontrolleres, at både dette udstyr og det andet udstyr fungerer, som det skal.
- △ Roger NeckLoop må ikke bæres under opladning.
- △ Produktet må ikke transporteres udendørs uden IP22 bæreposen.

- ⚠ Bærbart RF-kommunikationsudstyr (eksempelvis perifert udstyr såsom antennekabler og eksterne antenner) må ikke anvendes inden for en afstand på 30 cm fra nogen del af Roger NeckLoop, heriblandt de kabler, som producenten anbefaler. Hvis dette ikke overholdes, er der risiko for forringelse af dette udstyrs ydeevne.

## 9.2 Oplysninger om produktsikkerhed

- ① Roger NeckLoop er velegnet til privatpersoner.
- ① Enheden indeholder et indbygget, genopladeligt litiumpolymerbatteri, der ikke kan udskiftes.
- ① Opladerens USB-port må kun bruges til det beskrevne formål.
- ① Beskyt din enhed mod varme (efterlad den aldrig nær et vindue eller i bilen). Brug aldrig en mikrobølgeovn eller andre opvarmningsenheder til at tørre din enhed (på grund af risikoen for brand eller eksplosion). Forhør dig om egnede tørremetoder hos din hørespecialist.

## 9.3 Andre vigtige oplysninger

- ① Elektronisk udstyr med høj effekt, større elektroniske installationer og metalstrukturer kan begrænse og reducere rækkevidden for Roger NeckLoop betydeligt.
- ① Roger NeckLoop indsamler og lagrer interne tekniske data. Disse data kan aflæses af en hørespecialist for at kontrollere enheden og for at hjælpe dig med at bruge enheden korrekt.
- ① Vær forsigtig, når du slutter de forskellige kabler til Roger NeckLoop.



## 10. Pleje og vedligeholdelse

### Rengøring af enheden

En tør fnugfri klud er den foretrukne metode til rengøring. Hvis det er nødvendigt, kan overfladen rengøres med mildt sæbevand. Kluden skal dog være fugtig og ikke våd, så der ikke trænger fugt ind i apparatet. Der må ikke bruges aggressive midler såsom opløsningsmidler eller fortynder, da disse kan beskadige overfladen.

## 11. Service og garanti

### 11.1 Lokal garanti

Bed hørespecialisten, som har udleveret enheden, om de garantivilkår, der gælder lokalt.

### 11.2 International garanti

Phonak yder en et årig, begrænset international garanti, som træder i kraft på udleveringsdatoen. Denne begrænsede garanti dækker produktions- og materialefejl. Garantien gælder kun ved fremvisning af købsdokumentation.

Den internationale garanti har ikke indflydelse på de juridiske rettigheder, du måtte have i henhold til den lokale garanti eller den gældende nationale lovgivning om salg af forbrugsvarer.

### 11.3 Begrænsning af garantien

Garantien dækker ikke skader, der opstår som følge af forkert håndtering eller vedligeholdelse, udsættelse for kemiske stoffer, nedsænkning i vand eller for stor belastning. Skader forårsaget af tredjepart eller ikke-autoriserede servicecentre medfører, at garantien bliver ugyldig. Garantien omfatter ikke service, der er udført af hørespecialisten på dennes klinik.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Udleveringsdato: \_\_\_\_\_

Autoriseret hørespecialist  
(stempel/underskrift):

## Noter

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Phonak-repræsentant

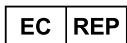
### Danmark:

Sonova Denmark A/S  
Østre Hougvej 42-44  
5500 Middelfart



### Producent:

Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa  
Schweiz  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)



Sonova Deutschland GmbH  
Max-Eyth-Str. 20  
70736 Fellbach-Oeffingen  
Tyskland



029-3299-08/V1.10/2020-12/NLG © 2020 Sonova AG All rights reserved

**sonova**  
HEAR THE WORLD

